



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Weighing Element / Portable Platform

Élément récepteur de charge électronique / Plate-forme
portative

APPLICANT

REQUÉRANT

Weigh-Tronix Canada ULC
217 Brunswick Blvd.
Pointe Claire, Québec, Canada
H9R 4R7

MANUFACTURER

FABRICANT

Avery Weigh-Tronix Inc.
1000 Armstrong Drive
Fairmont, MN, USA / É.U.
56031

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

FCQ*aabb-02
FCQ*aabb-05
FCQ*aabb-10

USE

- General use
- Restricted use.

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

Section 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

Section 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in imperial and in metric units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

Partie 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Partie 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités impériales et en unités métriques, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Table 1 - Device main metrological characteristics**Tableau 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp
FCQ*aabb-02	M	III	1000 kg (2000 lb)	1250 lb	-----	5000	0.2 kg (0.5 lb)	-10°C to/à +40 °C
FCQ*aabb-05	M	III	2250 kg (5000 lb)	1250 lb	-----	5000	0.5 kg (1 lb)	-10°C to/à +40 °C
FCQ*aabb-10	M	III	5000 kg (10 000 lb)	2500 lb	-----	5000	1 kg (2 lb)	-10°C to/à +40 °C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

- The asterisk (*) is a letter representing the platter material. It can be either H for stainless steel or P for polyethylene.
- The aa and bb represent the length and width of the platform in inches and can vary from a minimum of 24 to a maximum of 60.
- The last 2 numbers can be 02, 05 or 10 and represent Max times one thousand pounds, i.e. 2000 lb, 5000 lb and 10 000 lb respectively.
- L'astérisque (*) est une lettre représentant le matériel du plateau; H pour acier inoxydable ou P pour polyéthylène.
- Les lettres aa et bb représentent la longueur et la largeur de la plate-forme en pouces. Elles peuvent varier d'un minimum de 24 à un maximum de 60.
- Les 2 derniers nombres peuvent être 02, 05 ou 10 et représentent Max en milliers de livres soit, respectivement 2000 lb, 5000 lb et 10 000 lb.

Section 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "—" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

Partie 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "—" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas..

Table 2 - Weight Indicator Features NA**Tableau 2 - Caractéristiques des indicateurs de poids SO****Table 3 - Weighing Element Features****Tableau 3 : Caractéristiques des dispositifs peseurs**

Models/Modèles →	FCQ*aabb-02	FCQ*aabb-05	FCQ*aabb-10
General / Générales			
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	76 cm x 76 cm to / à 152 cm x 152 cm		
Power Supply / Alimentation électrique	NA / SO		
Material / Matériau Housing / Boîtier ① Frame / Châssis ② Sub-frame / Sous châssis ③ Platter / Plateau ④	② Stainless Steel/Acier inoxydable ④ Stainless Steel or polyethylene /Acier inoxydable ou polyéthylène		
Level / Niveau *	X		
Signal Transmitted / Signal transmis	Analog / Analogue		
Permanent (P) Mobile (Mo)	Mo		
Other / Autres	---		

Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations

Model FCQH: One or two platter panels mounted with hinges and compression cylinders for easy lifting. Panel(s) locked in position by quick release screws

Model FCQP Rigid polyethylene platter rested on frame /

Modèle FCQH : Plateau composé de un ou deux panneaux installés sur pentures et pistons à compression pour en faciliter l'ouverture. Ces plateaux sont maintenus en place par des vis à auto-blocage

Modèle FCQP : Plateau en polyéthylène rigide déposé sur le châssis.

*** Type of level / Type de niveau**

Bulls-eye level accessible by lifting the platter/panel(s). The device is levelled by adjustable and lockable feet.

Niveau à bulle accessible en soulevant le(s) panneau(x). Le dispositif est mis à niveau par les pieds réglables.

Section 3 - Table 3 (continued)**Partie 3 - Tableau 3 (suite)**

Load Cells / Cellules de pesage			
Models/Modèles →	FCQ*aabb-02	FCQ*aabb-05	FCQ*aabb-10
Number / Nombre	4		
Type	Single Ended Bending Beam / En flexion à simple extrémité		
Assembly and stop(s) / Montage et butées	Bolted to the frame/ Boulonnées au châssis		
Location/Localisation	Located at the corners / Situées aux coins		
Transmission	The load is directly transmitted to the load cell by the frame./ La charge est directement transmise du châssis à la cellule de pesage		
Load Cell E_{max} E_{max} de la cellule de pesage	See table 1 / Voir tableau 1		
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations			

Section 4 - Access to means of adjustment and to means of sealing

The load cell cables lead to a sealable junction box where the load cell network is balanced. The junction box can be installed within the frame or outside of this one and is sealed by threading a wire seal through two drilled head bolts.

Section 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

The device is to be used with an approved and compatible weight indicator.

Section 6 - Limitations and Use Requirements

The devices installed prior the date of issue of revision 1 of this Notice of Approval are not portable and must be permanently fastened to the floor or mounted in a pit.

Section 7 - Characteristics (Conditions) Relating to Conditionally Approved Devices

NA

Partie 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Les câbles des cellules de pesage aboutissent à une boîte de jonction scellable où le réseau des cellules de pesage est équilibré. La boîte de jonction peut être installée à l'intérieur ou à l'extérieur du châssis et est scellée au moyen d'un fil métallique passé à travers deux vis à tête percée.

Partie 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

L'appareil doit être utilisé avec un indicateur de poids approuvé et compatible.

Partie 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

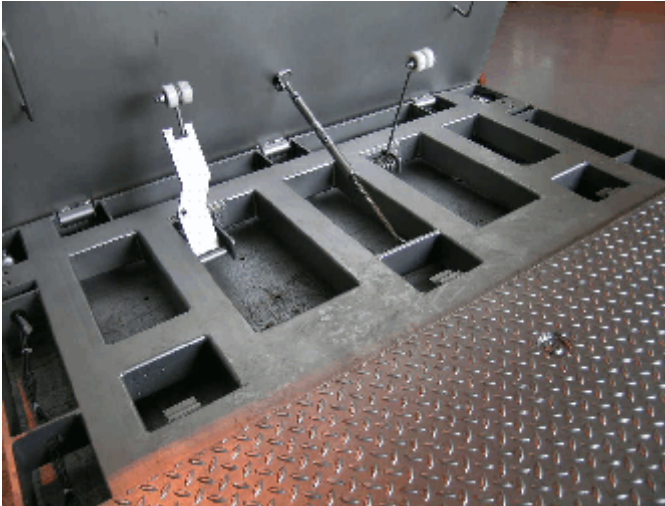
Les appareils installés avant la date d'émission de la révision 1 de cet avis d'approbation ne sont pas portatifs et doivent être fixés au sol de façon permanente ou installés dans une fosse.

Partie 7 - Particularités (conditions) dans le cas des appareils approuvés conditionnellement

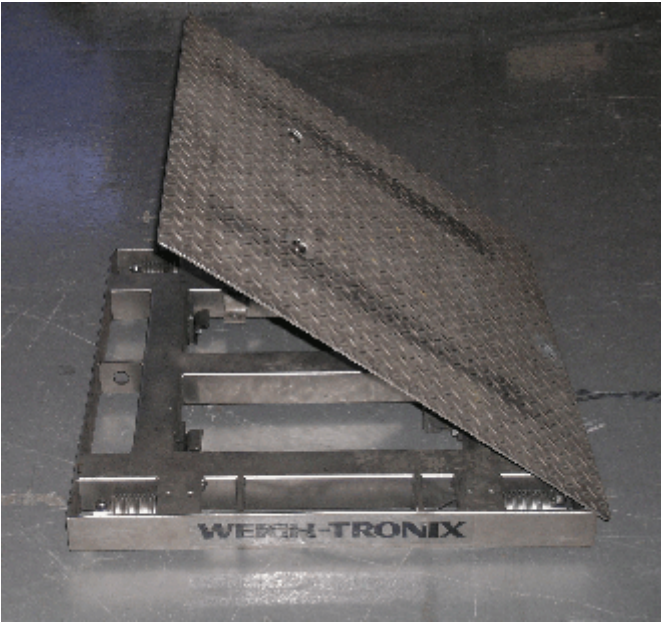
SO

Section 8 - Photographs and Drawings

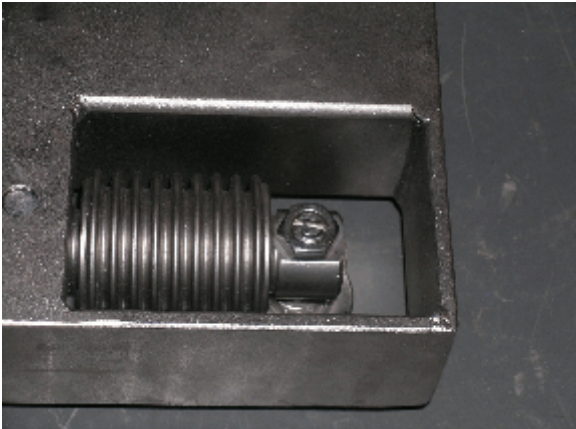
Partie 8 - Les photos et les sketches



Model FCQH6060-05 with open panel /
Modèle FCQH6060-05 avec panneau relevé



Model FCQH3030-02 with open panel /
Modèle FCQH3030-02 avec panneau relevé



Load cell mounting and levelling foot / Montage de
la cellule de pesage et pied de nivellement



Typical junction box / Boîte de jonction typique

Section 9 - Evaluated by:

Measurement Canada

This (these) device(s) was (were) evaluated by:

Ron Peasley
Complex Approvals ExaminerJean-Claude Boutin
Approvals Examiner**Revision**

Original Issue date: 2003-08-28

Revision 1

The purpose of revision 1 is to add model FCQ*aabb-02 and FCQ*aabb-10 and update the Notice of Approval format.

Partie 10 - APPROVAL

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Partie 9 - Évalué par :

Mesures Canada

Cet (Ces) appareil(s) a (ont) été évalué(s) par :

Ron Peasley
Examinateur d'approbations complexesJean-Claude Boutin
Examinateur d'approbations**Révision**

Original Date d'émission : 2003-08-28

Révision 1

La révision 1 vise à ajouter les modèles FCQ*aabb-02 et FCQ*aabb-10 et à actualiser le format de l'avis d'approbation.

Partie 10 - APPROBATION

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Section 11 - Signature and Date

Partie 11 - Signature et date

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on

Avis d'approbation émis le :

2006-09-15

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>